



*Il Circo della Vita*



COMUNITÀ A DIMENSIONE FAMILIARE PER MINORI "SAN MARTINO"

## "IL CIRCO DELLA VITA"

CIRCO E COMUNITÀ. DUE MONDI AFFINI, LUOGHI MAGICI E UNICI,  
IN CUI SI CERCA DI REINVENTARE LA VITA

  
**Ca stellare**  
IL PALIO DI CASTELFIORENTINO

GIUGNO 2017



**"IL CIRCO, REALTÀ CAPOVOLTA, UN MONDO DI UGUALI PERCHÉ TUTTI STRANI".**

COSÌ CANTAVA FRANCESCO GUCCINI RACCONTANDO LA STORIA DELL'AMICO CENCIO, IL NANO. CENCIO USAVA LO STESSO BARBARO GERGO GLI STESSI JEANS CONSUMATI E NON DESIDERAVA ALTRO CHE ESSERE UN NORMALE ADOLESCENTE OTTUSO.

MA LA SUA STATURA GLIELO IMPEDIVA. TROPPO ALTO IL CONFRONTO CON GLI ALTRI, TROPPO FORTE IL SENSO DI DIVERSITÀ.

"DOVE SCAPPARE PER SENTIRSI VERO?" SI CHIEDE CENCIO NELLE SUE LUNGHE NOTTI INSONNI. E COSÌ CERCÒ RIFUGIO NEL CIRCO, L'UNICO LUOGO DOVE FORSE È DAVVERO POSSIBILE ASSOMIGLIARE A SE STESSI SENZA DOVERSENE VERGOGNARE.

QUESTA LA VERA ESSENZA DEL CIRCO. UNA GRANDE SCUOLA DI VITA IN CUI LE ESPERIENZE DI VIAGGIO E DI CONVIVENZA CON LE DIVERSE CULTURE SI TRADUCONO LIVELLO PRATICO IN CONOSCENZE CHE I BAMBINI ACQUISISCONO CON FACILITÀ.

CIRCO E COMUNITÀ. DUE MONDI AFFINI, LUOGHI MAGICI E UNICI IN CUI SI CERCA DI REINVENTARE LA VITA.

PERCHÉ AL CIRCO, COME IN COMUNITÀ, SI VIVE INSIEME, SI MANGIA INSIEME, SI LAVORA INSIEME, SI VIAGGIA INSIEME.

ECCO LA SFIDA PIÙ GRANDE.

**CREARE UNA FAMIGLIA LADDOVE NON C'È.**

AIUTANDOSI E SOSTENENDOSI. COSTRUENDO LEGAMI.

COLORO CHE VIVONO SOTTO QUESTO GRANDE TENDONE IMPARANO A CONVIVERE, A RISPETTARSI, A VOLERSI BENE.

SONO DOMATORI, CHE SI TROVANO A DI FRONTE ALLE LORO PIÙ GRANDI PAURE. E DEVONO IMPARARE A RICONOSCKERLE E AFFRONTARLE CON CORAGGIO.

SONO TRAPEZISTI, CHE NELLE LORO EVOLUZIONI DEVONO LASCIARE ANDARE LA PRESA, SPICCANDO UN SALTO NEL VUOTO.

MA SAPENDO CHE AD ASPETTARLI CI SARÀ QUALCUNO CHE LI AFFERRERÀ CON MANI SALDE.

SONO EQUILIBRISTI E GIOCOLIERI. CONOSCONO LA PERSEVERANZA, E LA NECESSITÀ DI MIGLIORARSI GIORNO DOPO GIORNO.

CONSAPEVOLI CHE ANCHE PER UN PICCOLO GESTO O MOVIMENTO POSSONO OCCORRERE MESI O ANNI.

TUTTO QUESTO VIENE MESSO IN SCENA IN QUESTI DUE MONDI.

ALCUNE VOLTE, PER QUANTO CI SI SIA PREPARATI ED ESERCITATI IL NUMERO NON RIESCE.

ALLORA SI RACCOLGONO I PROPRI ATTREZZI, SI FA UN BEL SOSPIRO, E SI RICOMINCIA AD ESERCITARSI.

NON C'È UN ALTRO MODO.

MA ALTRE VOLTE, PER UNA MERAVIGLIOSA COINCIDENZA DI EVENTI, TUTTO RIESCE ALLA PERFEZIONE.

E ALLORA SI RIMANE LÌ, A BOCCA APERTA, AD OSSERVARE L'IMPOSSIBILE CHE DIVENTA REALTÀ.

E ALLORA È DAVVERO UN GRANDE SPETTACOLO.



**I RAGAZZI E GLI OPERATORI DI SAN MARTINO**



Comunità Montano San



# L'illusionista



Ma alla fine le mie parole rimangono solo parole  
Ho sbagliato e ho capito che adesso è troppo tardi  
Tutto quello che ho costruito con te l'ho distrutto,  
l'ho fatto finire  
Scoppia a piangere sfogati in me  
Voglio solo dirti di perdonarmi e me ne vado...  
Mai avrei voluto vederti con le lacrime negli occhi,  
lacrime negli occhi  
Non voglio tornare perché tra noi non c'è più niente  
Ho promesso tanto, in fondo ho fallito  
Ho sbagliato, ti ho ferito molto  
Tutto quello che ho costruito con te l'ho distrutto,  
l'ho fatto finire  
Chiamami idiota, che non sono un uomo

Tutto quello che è successo non avrei voluto che accadesse,  
ma ormai è fatta,  
capisco se parli male di me  
Mai avrei voluto ferirti, ferirti,  
mai avrei voluto spezzarti il cuore, spezzarti il cuore  
Voglio solo chiederti scusa e andare avanti  
Che la coscienza mi uccide, maledico quel momento,  
credimi mi fa male l'anima  
E mai sono stato, ne sono consapevole  
Anche dopo che ci siamo lasciati, ti ho amato con l'anima  
Offendimi, feriscimi, sputami, colpiscimi forte.  
Anche se mi offendi io ti capisco  
Spero un giorno me lo perdonerai  
Anche dopo che ci siamo lasciati, ti ho amato con l'anima  
Ho sbagliato, ho capito che troppo tardi adesso  
Lo so, lo so che ho sbagliato

B.T.



# L'uomo cannone



Sarà difficile chiederti scusa  
Per un mondo che è quel che è  
Io nel mio piccolo tento qualcosa  
Ma cambiarlo è difficile  
Sarà difficile  
Dire tanti auguri a te  
A ogni compleanno  
Vai un po' più via da me TJ

Sarà difficile SCORDERAI  
Lasciarti al mondo  
E tenere un pezzetto per me DJ MOJ  
E nel bel mezzo del  
Tuo girotondo  
Non poterti proteggere  
Sarà difficile  
Ma sarà fin troppo semplice  
Mentre tu ti giri  
E continui a ridere

A modo tuo  
Andrai  
A modo tuo  
Camminerai e cadrà, ti alterai  
Sempre a modo tuo  
A modo tuo  
vedrai  
A modo tuo dondolerai, salterai,  
cambierai, sempre a modo tuo

Giocavamo ad essere qualcun altro, ci davamo soprannomi  
Costruivamo un razzo per poi volare lontano  
Sognavamo un posto distante

Quella persona è mio fratello perché abbiamo lo stesso naso  
Gli stessi vestiti e la casa in cui siamo cresciuti  
Le stesse pietre che buttavamo nello ruscello  
Quando vagabondavamo

Ora sono qui seduto da solo  
Finalmente mi sto guardando attorno  
Lasciato qui a cavarmelo da solo  
Finirò a farmi del ma  
Forse perderò la ragione  
Mi sto ancora chiedendo perché  
il mondo ha permesso a qualcuno  
di dissanguarmi M.G.



# Il bigliettaio



*he tutto quello che cerchiamo  
Solo da lontano  
Chi ha detto  
Il mondo è solo un mare di parole  
E come un pesce puoi nuotare solamente  
Non sul palma di una mano  
Quando le onde sono buone  
Che le stelle puoi guardare  
Lasciami il tuo sorriso che non ti verrà restituito  
Il biglietto è a buon prezzo  
L'impossibile fattibile  
Cerca di scivolare oltre le sue difese*

**A.P.**

GIULIO PAVA  
ORIGINALE INSTITUTE CLASSICO DI ROMA

TERCEIRA EDIÇÃO  
REVISADA E MELHORADA

PROF. DR. SIOBÁN ESTRELLA  
DE LA ASOCIACIÓN DE CRÍTICOS INTERNACIONALES

GASTON BOUCHÉ



# L'equilibrista



*Stava in mezzo all'arena  
Il bambino degli acrobati*

*Lui camminava, tu gli dici di sedersi che è solo una chiacchierata  
Lui ti sorride cortesemente*

*Tu non sei una cattiva persona  
Sei una persona buona a cui sono successe delle cose cattive*

*Le prove possono rivelarsi più dure di quanto immaginassimo. Ma esse sono  
necessarie affinché impariamo. E ognuna di esse ci porta più vicini alla realizzazione dei  
nostri sogni*

*Le persone più felici non sono necessariamente coloro che hanno il meglio di tutto, ma coloro  
che traggono il meglio da ciò che hanno. La vita non è una questione di come sopravvivere alla  
tempesta, ma di come danzare nella pioggia.*

*Lei saprà come colorare la vita a sua figlia  
Perché sa quanto è grigia la vita in una casa famiglia*

*Diversità*

*Unione*

*Fratellanza*

**L.C.**



# Il direttore del circo



*San Martino*

*Buongiorno*

*Conoscere persone nuove*

*La felicità*

*Fanno della diversità*

*Impara e si insegna*

*Molte persone diverse*

*San Martino*

*Un punto di forza*

*Quelli giusti al momento sbagliato*

*Seconda casa*

*Seconda famiglia*



# La direttrice d'orchestra



*he tu sia benedetta*

*Ho sbagliato tante volte nella vita*

*A chi trova se stesso nel proprio coraggio*

*Quante volte ho chiesto scusa e quante no*

*Questo tempo non è salbia ma è la vita che passa*

*Che sia benedetta*

*E siamo noi che dovremmo imparare a tenercela stretta*

*Tenersela stretta*

*A chi nasce ogni giorno e comincia il suo viaggio*

*A chi lotta da sempre e sopporta il dolore*

*Siamo eterno, siamo passi, siamo storie*

*Siamo figli della nostra verità*

*La vita è perfetta*



# Il Pagliaccio



*Dopo vengono gli amici fratelli, con i quali dividiamo il nostro spazio  
affinché possono fiorire come noi*

*Il tempo passa, l'estate se ne va, l'autunno si avvicina e perdiamo alcune delle nostre  
foglie, alcune nascono l'estate dopo e altre permangono per molte stagioni*

*Questa è la maggior responsabilità della nostra vita e la prova evidente due anime non si  
incontrano per caso*

*C'è tanta gente*

*Che si diverte*

*A far piangere l'umanità,*

*noi dobbiamo soffrire*

*per divertirla.*

*Manda, se puoi,*

*qualcuno su questo mondo,*

*capace di far ridere me*

*come io faccio ridere gli altri*

*Mi hanno detto di usare la testa e io l'ho sbattuto mille volte*

*Te non sei una cattiva persona*

*Sei una persona buona a cui sono successe delle cose cattive*



# La domatrice di leoni



*V*enghino signori venghino al grande circo della vita dove l'irreale è reale, l'impossibile fattibile, il bello inguardabile, l'orrido una meraviglia

*Eppure gioia, se penso che da ieri, io sono ancora in piedi*

*Buongiorno anche se oggi non so come stai, chi dove ti trovi e adesso con chi stai, vorrei rubarti il cuore ma tu non ce l'hai, e io non farò il tuo nome ma tu capirai*

*Buongiorno anche se oggi non so con chi sei, buongiorno anche se oggi tu non sei più mia, buongiorno anche se non è un buongiorno senza di lei e casa nostra adesso è solo casa mia*

*Dove ho sbagliato? Ho perso un amico. Da qualche parte nel rancore. E io sarei stato in piedi tutta la notte con te. Avrei dovuto sapere come salvare una vita.*

*Perché la vita ha fatto cadere a terra ma tu rialzati di nuovo*

*Ho aspettato qualcosa che non c'è, invece di guardare il sole sorgere*

*Però ciò non toglie che sarai fredda quanto vuoi ma che il ghiaccio si scioglie*

*E tra poco sarà inverno ma tu non te ne accorgi che anche se fuori c'è la neve il sole se ne fotte (se ne fotte)*

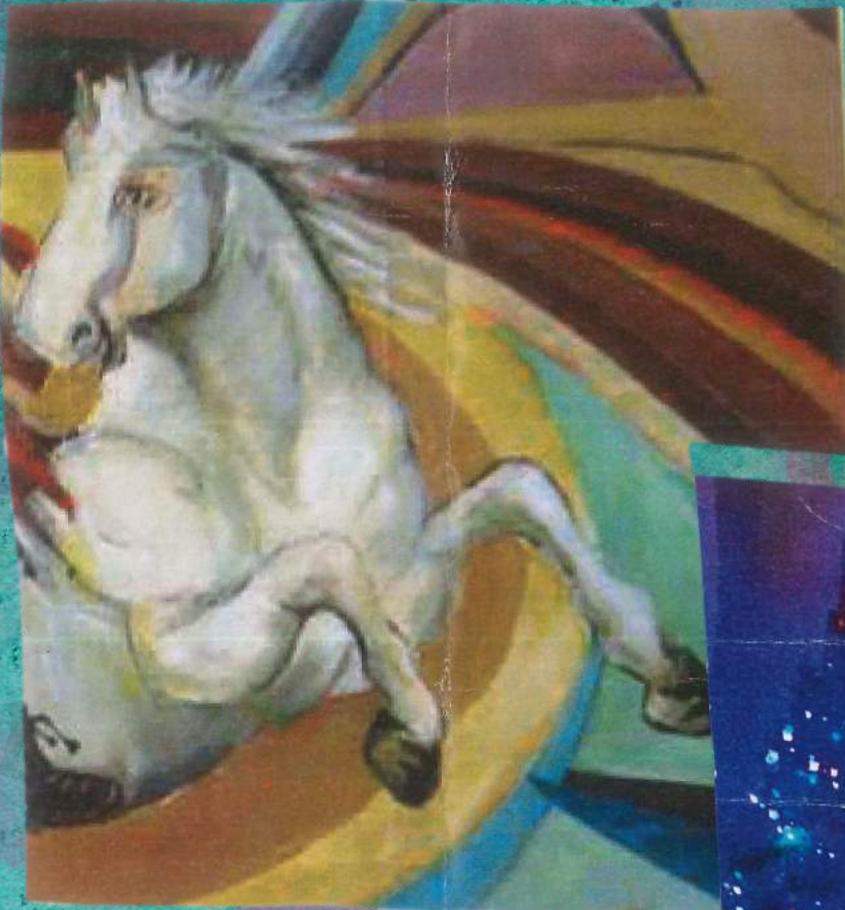
*Rabbia, dolore, stupore*

*Ti ricordi dove eravamo ieri e dove siamo oggi*

*Quanti sacrifici fatti con tanto sangue e lacrime*

LA GUAYANA  
OR EN CO... INSTITUTOS...  
TERCERA EDICION  
REVISADA Y MEJORADA...

PRO... L... 5...  
DE LA AS...  
GAST...  
CIV...



*Someone safe in La*

# La contorsionista



chi credi possa fregargliene della famiglia dalla quale provieni?  
Se tu ci sarai metti in cuffia questa nonna nanna e ricorda che la peggiore  
tempesta all'alba vedrà il nuovo sole  
Noi siamo oro, siamo oro  
Combatterai insieme a me. A volte si chiede "ne vale davvero la pena?"  
e non riesce a risponderci  
Correndoci dentro come un clown  
Quando vorrai un abbraccio ti prego dimmi e non ti puoi ritirare  
I problemi li lascia all'entrata di una serata techno  
Non ti arrendi mai quando sei giovane e vuoi qualcosa  
Soltanto correre. A volte forte, a volte insicura, nella buona sorte e nell'avversità  
Sogni adolescenziali in un circo adolescenziale  
Nelle gioie e nelle difficoltà io ci sarò.  
Ricorda che le persone speciali soffrono sempre di più  
...con chi ti ama accanto a te  
Hanno detto che la ruota gira  
Lei è maledettamente testarda  
Riuscirà ad entrare e fare danni



# L'addestratore di Zebre



*Originalità*

*Calma*

*Fratellanza*

*Amicizia*

*Collaborazione*

*Condivisione*

*Unione*

*Aiuto*

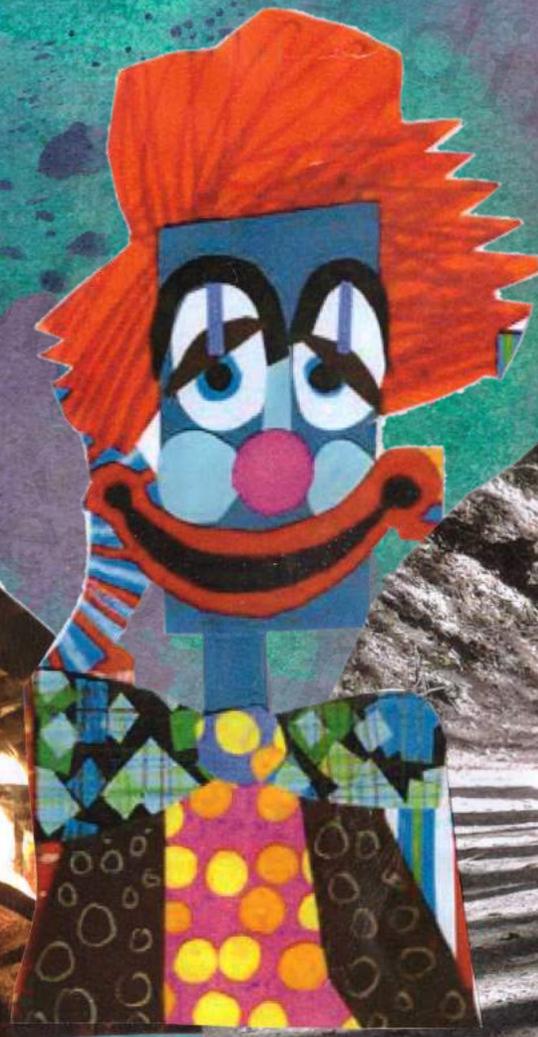
*Diversità*

*Sicurezza*

INSTITUTO VENEZOLANO DE INVESTIGACIONES LINGÜÍSTICAS Y LINGÜÍSTICAS  
OR EN CO-OPERAÇÃO COM OS INSTITUTOS DE LINGÜÍSTICA DO BRASIL

TERCEIRA EDIÇÃO  
REVISADA E MELHORADA

PROF. DR. LUIZ VÍTOR MARQUES  
DE LA UNIVERSIDAD DE LA PATAGONIA



*safe in Sa*

# La trapezista



*a perseveranza, il fatto di non arrendersi mai davanti alle difficoltà.*

*Il valore dell'andare avanti nonostante tutto :*

*Forza e unione*

*Sarà difficile*

*Solo che la vita*

*Non è proprio così*

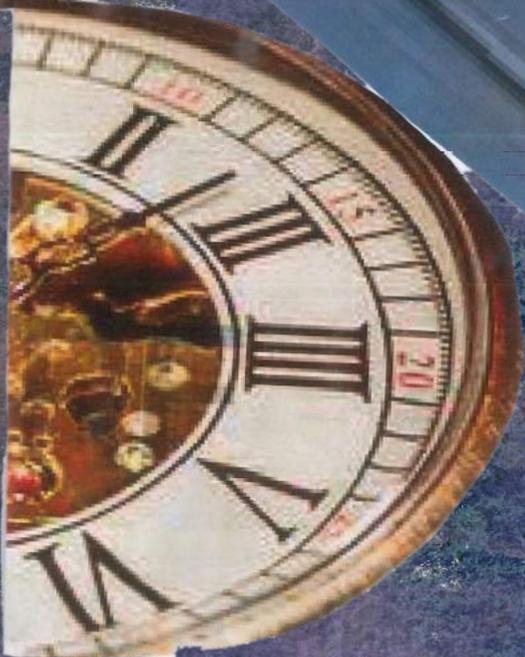
*A volte è complicata come una*

*Lunga corsa a ostacoli*

*Mostra a tutti che può andare molto in alto*

*Chiudi gli occhi e raccogli tutte le energie*

*E come una macchina sorpassa tutte le difficoltà che ti si presentano*



# Il giocoliere



*Come salvare una vita*

*Tra paure e colpa Dove ho sbagliato? Dove ho sbagliato?*

*Da qualche parte nel rancore*

*Butta giù una lista delle cose sbagliate*

*Guida fin quando non perdi la strada*

*Chiacchierata*

*Avrei dovuto come salvare una vita*



# La prestigiatrice



*Eppure gioia, se penso che son vivo, anche in mezzo al casino  
Eppure gioia, se penso che da ieri, sono ancora in piedi*

*E ho scoperto che cadere fa male  
Nel primo schiaffo ho capito il pianto  
E se non è strettamente vitale non rinunciamo ad amare*

*Ho scoperto che l'amore è un'arte da capire  
E l'ho scoperto così semplicemente amando*

*occasione*



# La funambola



*Camminerai e cadrà, ti alzerai  
Sempre a modo tuo*

*Giuro ti prometto  
Che io mi impegnerò*

*Abbiamo tutte le possibilità  
Per camminare avanti perché non abbiamo cosa aspettare*

*Errori*

*Rimediare*



LA GUAYANA  
OR EN LOS INSTITUTOS TECNICOS DE GUAYANA

TERCERA EDICION  
REVISADA Y MEJORADA

LA ASOCIACION DE ESCUELAS INTERMEDIAS

GASTON BOUCHER

*safe in Sa*

# La domatrice d'elefanti



*Il mondo è contro di te e tu non sai il perché*

*Ti proteggerò dalle paure delle ipocondrie,  
dai turbamenti che da oggi incontrerai per la tua vita*

*Non parlerò  
Se non avrai bisogno  
Ma ci sarò*

*Perché sei un essere speciale,  
ed io, avrò cura di te*

*Questa vita lascia i lividi*

*AMICIZIA*

*Ti solleverò dai dolori e dai tuoi sbalzi d'umore*

**M.M.**



# La mangiatrice di fuoco



*Una seconda casa diversa con una seconda famiglia  
Esistono persone nelle nostre vite che ci rendono felici per il semplice caso di aver  
incrociato il nostro cammino. Alcuni percorrono il cammino al nostro fianco*

*E ti diranno parole rosse come il sangue, nere come la notte*

*A chi credi possa fregargliene della famiglia dalla quale provieni?  
Non ti arrendi mai quando sei giovane e vuoi qualcosa*

*Non lasciarlo solo contro questo mondo  
Non lasciarlo andare sogna fino in fondo  
Sogni adolescenziali in un circo adolescenziale  
Correndoci dentro di proposito come un clown  
"Ohana" significa famiglia e famiglia vuol dire che nessuno viene abbandonato o  
dimenticato*

*Venghino signori venghino  
Al grande circo della vita*



# La cartomante



*Come una macchina sorpassa tutte le difficoltà che ti si presentano*

*Diversità*

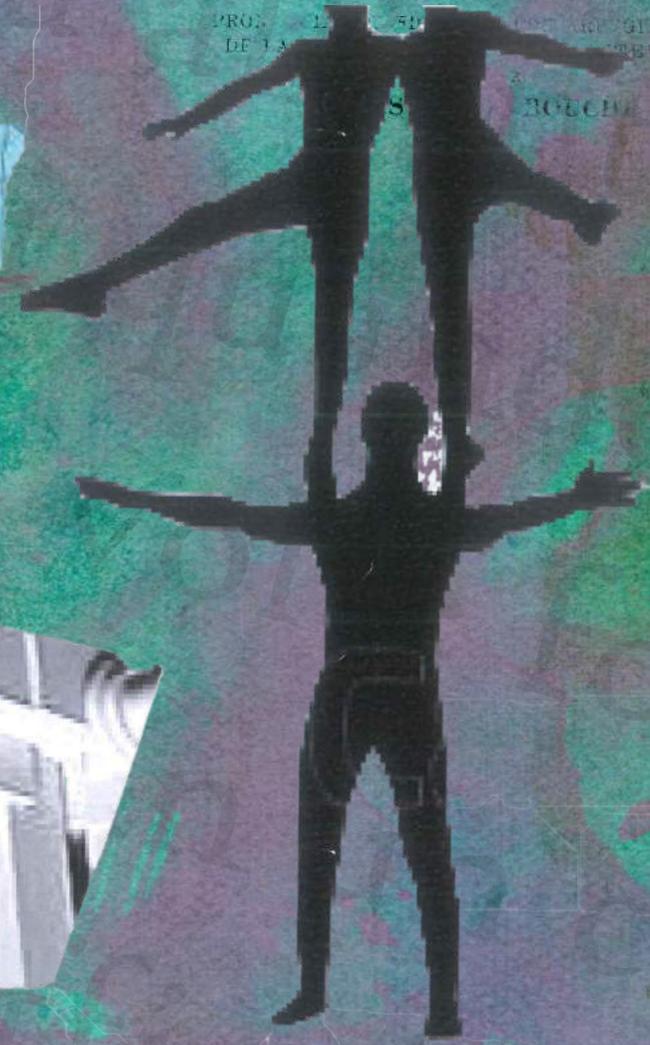
*Fratellanza*

*Ti ricordi dove eravamo ieri e dove siamo oggi  
Quanti sacrifici fatti con tanto sangue e lacrime  
Per non rimanere dove siamo ora  
Abbiamo tutte le possibilità  
Per camminare avanti.*

*Non è ciò che hai fatto in tua vita passata a influenzare il presente,  
ma è ciò che fai nel presente che redimerà il passato e logicamente cambierà il futuro*

LA REPUBBLICA  
OR EN CO... INSTITUTO...  
TERCERA EDICION  
REVISADA Y MEJORADA...

PROF...  
DE LA...  
BOUCHÉ



persone  
su safe in Ca



LA COMUNITÀ PER MINORI "SAN MARTINO" SI TROVA A CASTELFIORENTINO ED È UN SERVIZIO RESIDENZIALE CHE ASSICURA L'ACCOGLIENZA AI MINORI TRA GLI 8 E I 17 ANNI.

LA COMUNITÀ DELLA PARROCCHIA DI SANTA VERDIANA È GESTITA DALLA COOPERATIVA SOCIALE "IL PICCOLO PRINCIPE" DI EMPOLI .

"SAN MARTINO" È UNA COMUNITÀ APERTA AL TERRITORIO; I RAGAZZI E LE RAGAZZE CHE CI VIVONO SVOLGONO UNA VITA "NORMALE", DOVE POSSONO PORTARE AVANTI LE ATTIVITÀ PIÙ IDONEE ALLA LORO ETÀ, COME SCUOLA, FORMAZIONE, LAVORO, SPORT E TEMPO LIBERO.

LA COMUNITÀ È UNO "SPAZIO DI VITA", NEL QUALE I RAGAZZI CHE ATTRAVERSANO UN PERIODO DI PARTICOLARE DIFFICOLTÀ POSSONO SPERIMENTARE LA VITA QUOTIDIANA IN UN CONTESTO ACCOGLIENTE E DISPONIBILE, IN UN SISTEMA DI RELAZIONI ATTENTO AI LORO BISOGNI. I RAGAZZI SONO PROTAGONISTI DEL PROPRIO CAMBIAMENTO ATTRAVERSO LA PARTECIPAZIONE ALLE SCELTE DEL PROPRIO PERCORSO FORMATIVO E LAVORATIVO E DELLE REGOLE CHE RIDEFINISCONO LO STARE INSIEME AGLI ALTRI, RAGAZZI E EDUCATORI.



# RINGRAZIAMENTI

ASSOCIAZIONE CA\*STELLARE – PALIO DI CASTELFIORENTINO

PRESIDENTE  
MICHELE CUCCHIARA

VICEPRESIDENTE  
FRANCESCA CAPOTONDI

TESORIERE  
ILARIA MONZITTA



